

## دولت ایالات متحده به آدرس فعلی شما نیاز دارد تا به شما در مسیر دریافت اقامت دائمی در ایالات متحده امریکا کمک نماید

توصیه می کنیم تا مراحل ذیل را در نظر گرفته تا دولت ایالات متحده آدرس کنونی شما را داشته باشد. شما زمانی که در ایالات متحده امریکا زندگی می کنید و هر وقتی که آدرس تان را تغییر می دهید باید این مراحل را تعقیب نمایید. به روز سازی آدرس به جلوگیری از مشکلات در روند قضیه یا کیس مهاجرت تان به شما کمک می کند

### چطور می توانیم فورم تغییر آدرس را تکمیل نماییم

مرحله اول

به آدرس وب سایت ذیل مراجعه کنید

<https://egov.uscis.gov/coa/displayCOAForm.do>

مرحله دوم: گزینه "بلی" یا "نخیر" را انتخاب کنید

اگر درخواست مهاجرت خویش را به دولت ایالات متحده فرستاده اید گزینه "بلی" را انتخاب کنید، پس از این که گزینه "بلی" را انتخاب کردید، یک فورم باز خواهد شد و از شما خواسته می شود که شماره فورم، نوع فورم، شماره رسید، و کود منطقه (زیپ کود) از روی فورم تأییدی درخواستی خویش وارد نماید (فورم I-797C یا اطلاعاتیه اقدام را مشاهده نماید)

Have you filed an immigration-related application or petition and your case is pending a decision or you have not received a notice, card, or document?

YES NO

### Case Information

Form Number\*

- Select One

شماره فورم تان را از میان گزینه ها انتخاب کنید.

Form Sub Type\*

- Select One

نوع فورم (نام فورم درخواستی) را انتخاب کنید و این لیست گزینه های ممکن را برای تان میدهد.

Receipt Number\* ?

شماره رسیدتان را وارد نمایید. فاصله میان دو حرف (" - ") را حذف کنید. البته شما می توانید دیگر کترههایی (" \* ") که در شماره رسیدتان موجود می باشد را وارد نمایید.

Zip code used when filed\*

e.g. 22030

کود پستی یا زیپ کود که در فورم رسید I-797C نشان داده شده است را وارد کنید

### فورم اطلاعاتیه اقدام (I-797C)

شما باید فورم (I-797C) را به حیث تأییدی از طرف دولت ایالات متحده امریکا هنگامی که فورم درخواستی را پر کردید، دریافت کرده باشید. این فورم معلوماتی را دربر دارد که شما ممکن است در وقت پر کردن معلومات کیس در مرحله دوم نیاز داشته باشید.

این باکس حاوی شماره رسید شما که دارای ۳ حروف و ۱۰ عدد میباشد بطور مثال:

EAC, WAC, LIN, SRC, NBC, MSC or IOE

این قسمت حاوی آدرسی می باشد که آنها نزد خود دارند که شامل کود منطقه شما نیز میباشد مانند:

Ahmad Khan  
545 Hemming St. Apt 5  
Fairfax, VA 20190

این یک زیپ کود یا کود منطقه می باشد

این باکس حاوی شماره درخواستی و نام فورم است.

پس از این که بخش معلومات کیس را تکمیل کردید و یا گزینه "بلی" را انتخاب کردید اما فورم شما در لیست نبود، پس گزینه "نخیر" را انتخاب کنید و بخش سوم را که به منظور تغییر آدرس می باشد را ادامه دهید.

مرحله سوم را ادامه دهید ...

به یاد داشته باشید: در هر خانه ای که علامت (\*) دارد، پر کردن آن قسمت اجباری می باشد.

مرحله سوم: فورم را به انگلیسی خانه پری کنید

در باکس از طرف چپ به راست: نام تان، نام میانی تان و نام خانوادگی تان را درج کنید. نام درستی را که در اسناد تان نزد دولت ایالات متحده می باشد، و یا نامه ای که از طرف دولت دریافت کرده اید و نام تان در آن می باشد را استفاده کنید.

تاریخ تولد تان را به این گونه بنویسید: ماه / روز / سال

ای نمبر (A-Number)، اختصار شماره ثبت بیگانه گان یا خارجی ها است که دولت ایالات متحده به رویت آن شما را شناسایی میکند. خانه پوری این بخش اختیاری است. اگر برای شما A نمبر صادر نشده است، شما می توانید فورم تان را بدون آن نیز خانه پوری نمایید. شما آن شماره را از کارت اجازه کار، فورم I-94، اطلاعیه رسید (مثال ذیل را ببینید)، یا گرین کارت تان می توانید دریابید. A نمبر با حرف A آغاز می شود و داری ۷ الی ۹ عدد می باشد.

آدرس قبلی تان آن محلی است که شما قبلا در ایالات متحده امریکا در آن آدرس زندگی می کردید و شما در همان آدرس از دولت ایالات متحده نامه دریافت کرده اید

آدرس جدید تان محلی است که شما در ایالات متحده امریکا نقل مکان می نماید

**Applicant or Petitioner Information**

First Name\*  Middle Name (optional)  Last Name\*

No First Name  
Please check if you do not have a first name

Date of Birth\*

A-Number (optional) ?

Member of the U.S. Military, or recently discharged from service, or spouse of a member of the U.S. Military

Old Address	change to	New Address
Street Number and Name* <input type="text" value="545 Hamming St."/>		Street Number and Name* <input type="text" value="2705 Newton St."/>
Apartment/Floor/Suite (optional) Apartment <input type="text" value="5"/>		Apartment/Floor/Suite (optional) - Select One <input type="text"/>
Unit Number (optional) <input type="text" value="5"/>		Unit Number (optional) <input type="text"/>
City* <input type="text" value="Fairfax"/>		City* <input type="text" value="Denver"/>
State* <input type="text" value="VIRGINIA"/>		State* <input type="text" value="COLORADO"/>
Zip Code* <input type="text" value="20190"/>		Zip Code* <input type="text" value="80201"/>

نام و نام خانوادگی تان را در زیر C/O بنویسید.

**Mailing Address\***

In Care Of for Mailing (optional)  
C/O

Mailing address same as new address above  
 Enter Mailing Address When Different From New Address

برای دانستن اینکه چطور آدرس پستی تان را خانه پوری نمایید، مثال را ببینید

**Enter Mailing Address When Different From New Address**

Street Number and Name\*

Apartment/Floor/Suite (optional)  
Suite

Unit Number (optional)

City\*

State\*

Zip Code\*

ادامه مرحله سوم : فورم را به انگلیسی پر کنید.

در تمام فورم های که با دولت ایالات متحده امریکا پر می کنید باید از یک ایمیل آدرس استفاده کنید.

An email address is required in order to receive a response from USCIS and the confirmation for the request

Email Address \*

ahmadkhan@gmail.com

اگر این فورم را خودتان خانه پوری می کنید گزینه درخواست کننده و یا درخواست را (Applicant or Petitioner) دهنده انتخاب کنید.

Filed By

This form is completed by the\*

Applicant or Petitic ▾

My First Name \*

My Last Name \*

Firm or Organization Name\*

Date G-28 Filed \*

ضرور نیست که شما این باکس ها را خانه پوری نمایید

عین حروف داخل باکس خاکستری را که مشاهده می کنید را تایپ نمایید. حروف بزرگ و کوچک باید در نظر گرفته شود. اگر درست نمی توانید حروف را بخوانید و به کمک بیشتر نیاز دارید ، گزینه شنیدن یا تازه کردن تصویر را فشار دهید.

Security Check\*

Enter the letters shown below into the box. The letters are not case sensitive.  
 Can't read the letters? Click the Refresh Image Button for new letters or try the Audio Button.

JT D7QE

JT D7QE

Audio Refresh Image

باکس را چک مارک کنید و گزینه ارسال را کلیک کنید.

By accepting this electronic signature, the applicant or petitioner, parent or guardian, or legal representative certifies under penalty of perjury that all information provided is true and correct. \*

SUBMIT